

LE | CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

Le mercredi 10 mai 2023 | Volume 32 N° 19 · MÉDIALO

>1212841

**CLINIQUE
D'ORTHODONTIE**

57, 9^e Rue, Rouyn-Noranda

Une clinique **SPÉCIALISÉE**
offrant un éventail complet
de traitements.

» Détails en page 9



ZIA LAHAIE : QUAND L'AMOUR SE MULTIPLIE PAR 7 4



INNOVATION MINIÈRE : DES PARTENARIATS
POSSIBLES AVEC L'ALLEMAGNE 3

UNE PREMIÈRE ANNONCE
POUR LE FHE 17

ROYAL LEPAGE
LIMOGES & ASSOC.
Agence immobilière
Franchisée indépendante et autonome



5, 8^e RUE, ROUYN-NORANDA

À moins de 2 minutes du Lac Osisko, propriété 1 1/2 étage, avec plafonds de 9 pieds paré de superbes moulures, très beaux planchers de bois franc. Vous y retrouverez tout le côté chaleureux désiré, disponible rapidement.

Jean Limoges, FRI
Courtier immobilier agréé, D.A.
819 763-7043

Annie Wolfe
Courtier immobilier
819 763-9105

>1215401



FUQAT

plus d'un demi-million de dollars de bourses remis

Tout au long de l'année universitaire 2022-2023, la Fondation de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (FUQAT) a distribué plus d'un demi-million de dollars en bourses d'études à la communauté étudiante de l'UQAT.

La suite ici >>



Olympiades québécoises

Kathleen Woodbury St-Laurent prête à faire feu

Étudiante au centre de formation professionnelle Harricana d'Amos, Kathleen Woodbury St-Laurent participera à la 16e édition des Olympiades québécoises dans le cadre de la compétition en Usinage Computer Numerical Control (CNC).

La suite ici >>



LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

MÉDIALO

177, rue Tashereau Est, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 3E6
819 762-4361
Siège social : 1 888 767-7156
publicite@medialo.ca

Directrice de l'information : Véronick Talbot
Chef de contenu : Christine Morasse
Journalistes : Chloé Pronovost, Ian-Thomas Bélanger
Éditrice par intérim : Véronique Gauthier
Conseiller(ère)s solutions médias : Mathieu Gendreau, Sylvie St-Pierre
Adjointe aux ventes : Vicky Aumond
Directrice ventes nationales : Audrey Darcy
Directeur de production : Cédric Juguet

Publié par Médialo inc.
Président : Frédéric Couture
Vice-Présidente : Véronique Gauthier
Impression : Imprimeries Transcontinental inc.
Distribution : Messageries Dynamiques
Tirage : 28 618 exemplaires imprimés
ISSN : 2291-9007 (Imprimé)
ISSN : 2291-9015 (En ligne)

RÉSEAU SÉLECT
MÉDIAS PUBLICITAIRES

RECYCLEZ
CE JOURNAL

Nous reconnaissons
l'appui financier du
gouvernement du Canada

L'ÉCOLE DE GÉNIE FÉLICITE SES FINISSANTES ET FINISSANTS POUR LEUR PARCOURS UNIVERSITAIRE

Félicitations!

BONNE CONTINUATION!



CRÉDIT PHOTO: LOUIS JALBERT

OSE L'UQAT

- / Génie mécanique
- / Génie électrique
- / Génie électromécanique
- / Génie minier (1^{re} année)

Il est encore possible de déposer une demande d'admission

Des bourses couvrant jusqu'à la totalité des frais relatifs aux droits de scolarité (excluant les frais généraux) pour les deux premières années d'études sont disponibles



INFORMATION
uqat.ca/etudes/ecole-de-genie

UQAT



La délégation allemande a visité plusieurs entreprises liées au secteur de l'innovation minière à Val-d'Or et Rouyn-Noranda, les 1^{er} et 2 mai 2023.

Crédit photo : Alain Thivierge

Innovation minière : une délégation agréablement surprise

Visite de 8 délégués allemands pour découvrir les avancées technologiques de l'A-T dans le secteur de l'innovation minière - Les possibilités de développer des partenariats et des alliances avec des compagnies allemandes pourvoyeuses d'équipement, de logiciels et d'expertise pourraient sourire aux entreprises de la région qui œuvrent dans le secteur de l'innovation minière.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Il s'agit du constat effectué par le directeur des liaisons internationales pour l'Accélérateur de Commercialisation d'Innovation Minière (ACIM), Alain Thivierge, qui a accueilli une délégation allemande venue visiter des entreprises de la région. « Ils ont été très étonnés de voir que les PME d'une région éloignée avaient accompli d'aussi grandes percées en innova-

tion minière. Plusieurs d'entre eux ont d'ailleurs souligné le savoir-faire des gens de la région quand on parle d'innovation. Il pourrait y avoir, à l'horizon, des partenariats possibles permettant d'offrir des innovations qui seraient profitables pour des entreprises comme Volkswagen ou encore Mercedes, qui cherchent des moyens pour améliorer l'intégration des MCS dans leurs produits », a déclaré Alain Thivierge.

« Ils ont été très étonnés de voir que les PME d'une région éloignée avaient accompli d'aussi grandes percées en innovation minière. »

La délégation allemande a par ailleurs été breffée sur la Zone d'Innovation minière, un projet caressé par la ville de Rouyn-Noranda, lors de leur passage dans la municipalité. La délégation a également été rencontrée les entreprises valdoriennes Medlab et Groupe CMAC Thysen ainsi que le Centre de Formation professionnelle de Val-d'Or.

Les visiteurs européens ont aussi eu une rencontre avec le Secrétariat aux alliances économiques Nation Crie Abitibi-Témiscamingue, principalement afin de connaître la dynamique du développement des territoires miniers à travers les yeux des habitants du Nord québécois.

Rappelons qu'une délégation canadienne, impliquant plusieurs visiteurs québécois, se rendra en Allemagne dès septembre afin d'en connaître davantage sur les avancées allemandes dans le domaine de l'innovation minière.

Sylvia Taillefer
Artiste Peintre

EXPOSITION MIXTE



Bonjour, je me présente, Sylvia Taillefer. Je suis artiste peintre autodidacte de Rouyn-Noranda. J'aime beaucoup faire des portraits. Mon médium de prédilection est l'acrylique sur bois et sur toile. Je peins de façon plus active depuis 2009. J'ai eu une période où Elvis Presley m'a beaucoup passionné et durant laquelle j'ai produit différentes œuvres de lui; ce qui a donné lieu à plusieurs expositions à travers le Québec et l'Ontario. Dans les 3 dernières années, mon intérêt s'est tourné vers des personnages de Marvel et DC que j'ai beaucoup de contentement à illustrer. Plus récemment j'ai pris plaisir à peindre des animaux sous toutes leurs formes.

N'hésitez pas à me contacter pour toutes commandes personnelles, cela me fera plaisir d'essayer de nouvelles thématiques s'il y a lieu.

Je vous invite donc à venir me rencontrer et à découvrir mon art à La Fontaine des Arts de Rouyn-Noranda, du 4 au 20 mai 2023.

L'amour multiplié par 7

À l'occasion de la fête des Mères, l'équipe du Citoyen souhaite reconnaître le travail colossal d'une maman de la région. Voici Zia Lahaie, une mère de 7 enfants, originaire de Macamic.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Véritable pilier familial, Zia Lahaie s'assure que chacun de ses enfants s'épanouisse dans les différentes sphères de leurs vies. Zia occupe un travail à temps partiel, mais sa véritable vocation demeurera toujours celle de maman! Même en étant une mère très occupée, elle conserve toujours du temps pour s'impliquer dans la communauté d'Abitibi-Ouest.

Une maman attentionnée

Avec 7 enfants, il est primordial pour Zia d'être attentive aux différentes personnalités de chacun, leurs goûts et leurs besoins. « Je connais ce que chacun aime ou n'aime pas. Ils ont tous leur caractère bien distinct et leurs préférences et je sais exactement ce qu'il faut faire pour leur faire plaisir », précise la femme de 34 ans. Dans la famille Lahaie, on peut dire que ça bouge. Les enfants sont impliqués dans plusieurs activités, comme la danse et les cadets, et on peut deviner qu'ils tiennent cela de leur mère. Zia se porte toujours volontaire pour accompagner les classes de ses enfants lors de sorties ou activités scolaires. « On s'assure toujours que les enfants puissent participer aux activités qu'ils désirent. Je dis toujours que ce n'est pas parce que j'ai 7 enfants que je vais les empêcher de vivre. »

Une routine gagnante

Chez la famille Lahaie, chacun des enfants a sa propre tâche pour aider à la maison. « Même le bébé de 2 ans a sa tâche. Sa tâche sur le tableau c'est de donner des bisous et des câlins », raconte en rigolant Zia. Pour sauver du temps et de l'argent, Zia fabrique elle-même son pain maison et ses desserts. Elle prépare également tous ses aliments le dimanche, afin d'être prête pour la semaine qui arrive. « On me dit tout le temps, tu as 7 enfants, tu es courageuse. Premièrement, je ne suis pas courageuse, c'est comme ça que la vie s'est dessinée pour moi. Moi je trouve que c'est plus facile d'avoir une famille nombreuse qu'une famille avec seulement 1 ou 2 enfants. En plus, on a une routine qui fonctionne », explique celle qui a toujours su qu'elle allait être une maman.

Redonner à sa communauté

En plus d'être la maman de Malorie, Jacob, Laurel, Raphaël, Elena, Zoé et Baptis, Zia consacre du temps à certains organismes de l'Abitibi-Ouest. Elle siège notamment au conseil d'administration de la Maison de la famille d'Abitibi-Ouest et au Comité de soutien du corps de cadets 2788 d'Abitibi-Ouest. « La maison de la famille, ça a longtemps été une deuxième famille pour moi, parce qu'ils m'ont beaucoup aidé mentalement. J'arrivais en pleurant et ils prenaient soin de moi. Je me suis dit que je pouvais leur donner du temps pour les aider à mon tour. » Elle s'implique également au sein du corps de cadets, puisque l'organisation rejoint ses valeurs et celles qu'elle transmet à ses enfants. On pourrait croire qu'une maman de 7 enfants n'a plus de temps à donner aux autres, mais pour Zia, il est essentiel de s'investir au sein de sa collectivité.



La fratrie à la rentrée scolaire. (Crédit photo : Gracieuseté)



Zia est une maman comblée lorsqu'elle passe des moments de qualité entourée des siens. (Crédit photo : Gracieuseté)

Loi 79 : premiers résultats dans la région



Le ministre Ian Lafrenière était fier et ému d'avoir pu aider des familles autochtones à retrouver des proches disparus.

Crédit photo : Pierre-Olivier Poullin

Ian Lafrenière confirme la résolution d'un premier cas dans la région

Michel Ducas | mducas@medialo.ca

Visiblement heureux et ému, le ministre québécois des relations avec les Premières-Nations, Ian Lafrenière, a profité de son passage à Val-d'Or pour confirmer qu'une première famille de la région avait pu résoudre le dossier de disparition de l'un de ses enfants. Le ministre était venu assister à l'annonce de l'agrandissement du Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or.

Deux ans d'attente et d'espoir

À la fin de 2021, le ministre Lafrenière avait fait adopter la Loi 79, qui permettait aux familles d'enfants autochtones disparus de faire ouvrir les registres d'institutions hospitalières et religieuses. D'aucuns soupçonnaient que dans les années 50, 60 et 70, certains enfants confiés à la garde du clergé avaient été séparés de leur famille. Dès l'adoption de la Loi, plus de 120 familles de partout au Québec, dont

une vingtaine de la communauté Anishinbeg, ont entrepris des démarches pour retrouver des membres de leurs familles qui auraient été maltraités ou tout simplement donnés en adoption.

« Nous avons déposé un rapport il y a deux semaines, a annoncé M. Lafrenière. Dans la région, plusieurs familles n'ont pas encore eu de réponses. La première famille qui a eu un résultat avec la Loi 79 est une famille de la région (Abitibi-Témiscamingue). Ils ont demandé à ce que j'y assiste, ce que j'ai fait avec beaucoup d'émotion. » Selon nos informations, c'est une famille de Pikogan qui aurait retrouvé un membre disparu.

Un organisme efficace

Une petite association nommée Awacak (« Enfants de lumière », en langue atikamek), formée de femmes d'origine Atikamekw et Anishinabeg, a permis de faire la lumière sur certains de ces dossiers. « Actuellement, on aide 80 familles (au Québec), indique Ian Lafrenière. Et la région ici devient une fois de plus un exemple pour le reste du Québec. »



Avis de convocation

Le Regroupement Proches-Aidants Rouyn-Noranda convoque ses membres et la population à son assemblée générale annuelle qui se tiendra jeudi le 1 juin 2023 à 9h30 à la salle Laval Laflamme au 332, rue Perreault Est à Rouyn-Noranda. Un déjeuner précédera l'assemblée générale annuelle servi gratuitement dès 8h30. S.V.P.

Veuillez confirmer votre présence au **819-797-8266** avant le 28 mai 2023.

>1216314

LA MARCHÉ POUR L'ALZHEIMER

Société Alzheimer

LA FAMILLE JUNEAU

une implication mémorable

LA MARCHÉ DR ACHILLE JUNEAU POUR L'ALZHEIMER IG GESTION DE PATRIMOINE

Saviez-vous que la Famille Juneau s'implique depuis 2007. Dr Achille Juneau a été un personnage marquant de l'histoire de Rouyn-Noranda et il fut touché par la maladie d'Alzheimer dans les dernières années de sa vie. Il était important pour nous de remettre à la communauté en s'impliquant auprès de la Société Alzheimer Abitibi-Témiscamingue.

Aujourd'hui, nous sollicitons votre aide, parce qu'**ensemble ça marche**. Soutenons les personnes vivant avec un trouble neurocognitif.

LE DIMANCHE 28 MAI À 9H

À la place de la Citoyenneté de la Coopération à Rouyn-Noranda

POUR VOUS INSCRIRE OU FAIRE VOTRE DON

819 764-3554 P.103

La famille Juneau

GRACIEUSETÉ : **LEICITOYEN**

www.alzgiving.ca/RN

>1213723

Le service et la qualité avant tout !

Snack Pack
Paquet de 12

5\$

Fruitsations assorties
4 x 90g ou 4 x 85g

3/5\$

Fruitsations non sucrée

24 Pommes non sucrée

330, rue Principale | La Sarre, 819-333-3008

Propriétaire : Manon Lacasse

Heures d'ouverture :

Lun. au ven. - 8h à 20h | Sam. - 8h à 18h | Dim. - Fermé

www.lecitoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 10 mai 2023 | 5

Panorama Québec : pour le recrutement à l'étranger

4 MRC de l'Abitibi-Témiscamingue font front commun pour combler la pénurie de main-d'œuvre - Le CLD de Rouyn-Noranda annonce la mise en place de Panorama Québec, un portail qui viendra en aide aux MRC participantes dans leurs démarches de recrutement à l'étranger afin de combler les besoins en travailleurs des entreprises régionales.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Panorama Québec agira à titre d'organisme de recrutement pour des missions à l'étranger pour recruter des travailleurs. «On parle de recrutement à l'international seulement. Des missions en Europe, en Afrique du Nord et en Afrique de l'Ouest, là où la main-d'œuvre francophone est disponible pour des emplois dans notre région.

Nous voulons être la porte d'entrée pour ces travailleurs en aidant les entreprises locales à combler leurs besoins spécifiques. Ce sera la mission principale de l'organisme », a expliqué la directrice de Panorama Québec, Ann Gervais. Ainsi, Panorama Québec compte vendre le concept du «grand territoire aux frontières sans limites», qui consiste à attirer les gens en parlant à la fois de l'espace et des ressources du territoire.

En plus d'établir une image de marque, Panorama Québec s'engage notamment à proposer des initiatives innovantes en matière d'immigration économique pour atténuer les impacts négatifs de la pénurie de main-d'œuvre.

L'organisme aura aussi pour mission de renforcer la capacité des entreprises locales d'attirer, intégrer et accueillir les nouveaux arrivants. Panorama Québec inclut la participation de la Ville de Rouyn-Noranda, la MRC d'Abitibi, la MRC d'Abitibi-Ouest et la MRC du Témiscamingue.

Des missions à l'étranger

L'organisme compte d'ailleurs organiser plusieurs missions de recrutement au cours des prochaines années. Dès le 31 mai, Panorama Québec participera au Salon de l'immigration de Montréal, qui devrait accueillir plus de 10 000 candidats potentiels.

Comme en 2022, Panorama Québec effectuera une tournée dans 10 villes de France, notamment Nantes et Rouen, afin de recruter des travailleurs français du 2 au 18 octobre 2023. Panorama Québec confirme également qu'il pourra, selon la demande, organiser des tournées privées afin d'aider à combler les besoins spécifiques d'entreprises qui œuvrent dans un même secteur économique.



La directrice de Panorama Québec, Ann Gervais, lors du lancement officiel de l'organisme, qui s'est tenu à Rouyn-Noranda le mardi 2 mai en matinée.

Crédit photo : Ian-Thomas Bélanger

LECTURE OBLIGATOIRE DU COMPTEUR D'EAU POUR LES PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA

Veuillez transmettre **avant le 15 juin*** les renseignements concernant votre compteur d'eau qui est situé à l'intérieur de votre propriété.



PAR LA POSTE



PAR COURRIEL

lecture.compteur@rouyn-noranda.ca



PAR TÉLÉPHONE

819 797-7110, poste 7320
Laissez les renseignements
demandés sur la boîte vocale



EN LIGNE

rouyn-noranda.ca/lecture-compteur



COUPON | LECTURE DU COMPTEUR D'EAU

NOM DE LA PERSONNE ENREGISTRÉE À LA VILLE

N° DE TÉLÉPHONE

ADRESSE POUR LAQUELLE LE COMPTEUR EST LU

APPARTEMENT

NUMÉRO DE COMPTEUR (gravé sur le compteur)

LECTURE ACTUELLE

DATE DE PRISE DE LECTURE

JJ / MM / AA

ENVOYER À :

VILLE DE ROUYN-NORANDA

Évaluation et taxation
100, rue Taschereau Est, C. P. 220
Rouyn-Noranda QC J9X 5C3

RÉSERVÉ À LA VILLE

RÉF. LOCAL

*** ATTENTION :** Si la lecture n'est pas transmise dans les délais prescrits, des frais supplémentaires de 15 \$ s'ajouteront.

Remise de l'AMECQ : l'Indice bohémien rafle cinq prix

Trois premier prix - Nominé dans 6 catégories, l'Indice bohémien est revenu avec cinq prix de la soirée annuelle orchestrée par l'Association des médias écrits communautaires du Québec (AMECQ) ce samedi 29 avril.

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

« Quelque part il faut vouloir espérer, se donner l'illusion que l'on ne peut pas rester dans un constat sombre. C'est un appel à l'action et une forme d'espérance. Refuser le découragement, c'est déjà un bon pas vers l'action » : telle est la philosophie qui a poussée Lise Millette à se lancer dans l'écriture d'un texte d'humeur nommé « Vouloir espérer ». Ce récit, qui s'inspire entre autres de l'histoire d'Hauris Lalancette, colon de Rochebaucourt, a permis à cette dernière de décrocher le premier prix dans sa catégorie. « Réaliste, volonté et action » sont les termes qui collent à la pensée de l'autrice.

Une famille d'exception

« Malgré tout, c'est un optimisme qui n'est pas totalement fleur bleue. Sans dire que l'adversité n'existe pas, prenons-là à bras le corps et soyons des acteurs du changement. Donnons-nous les moyens d'espérer », nuance celle qui ne s'attendait pas à recevoir ce prix. Bien au-delà de la récompense, c'est sa passion pour l'écriture qui l'anime. « J'écris parce que j'aime ça, c'est une autre façon de réfléchir et de penser. C'est une question de s'arrêter, de se donner une pause pour aller chercher ce qu'il y a de



Valérie Martinez (tout à gauche) tient dans ses mains le deuxième prix du média écrit de l'année 2023.

Credit photo : Gracieuseté - Valérie Martinez

profond à l'intérieur de nous-mêmes. Cela représente une façon de converser avec plein d'autres personnes, qui vont aussi prendre le temps de s'asseoir », révèle Lise Millette. Puisque le talent se transmet de génération en génération, sa fille, Vicky Bergeron, s'est elle-aussi démarquée. Du haut de ses 17 ans, l'étudiante de secondaire 5 a glané le troisième prix pour la photographie de presse.

« Honnêtement je ne m'y attendais pas », témoigne la passionnée de photographie, qui a fait l'acquisition de son

premier appareil photo lorsqu'elle était en secondaire 1. C'est d'ailleurs aux côtés de sa maman, alors en pleine entrevue avec le chapelier, que Vicky Bergeron a captivé le moment qui lui a permis de s'inviter sur le podium des récompenses. Un véritable travail d'équipe que mère et fille prennent plaisir à réaliser à de nombreuses occasions depuis leur installation en région.

Dans les autres catégories, Philippe Marquis (premier prix pour la meilleure chronique, « Arsenic et compagnie », numéro de septembre 2022) et Dolorès Lemoyne de Feu Follet (premier prix pour la conception graphique, numéro de novembre 2022) ont contribué à la soirée victorieuse de l'Indice bohémien. Le journal de la région, qui compte près d'une centaine de bénévoles dans ses rangs, s'est vu décerner le deuxième prix du média écrit de l'année 2023. Des honneurs de taille lorsque l'on sait que 38 journaux étaient en lice et qui viennent récompenser le travail de celles et ceux qui « mettent en valeur le travail des gens d'ici » comme le rapporte Lise Millette.

« Je félicite Lise Millette, Vicky Bergeron, Philippe Marquis et je les remercie de nous avoir offert leurs textes leur permettant de se démarquer parmi les meilleurs auteurs et autrices du Québec. Félicitations à Dolorès Lemoyne de Feu Follet pour le magnifique journal de novembre 2022 qui a su se distinguer une fois de plus, par son magnifique visuel », congratulate Valérie Martinez, directrice générale de l'Indice bohémien.

Entreprises, connaissez-vous les Journées Québec ?

Renseignez-vous sur les missions de recrutement international du gouvernement du Québec.

Pour en savoir plus, participez à une séance d'information.

[Québec.ca/JQ-programmation](https://quebec.ca/JQ-programmation)



www.lectoyentrouvlasarre.com | Le mercredi 10 mai 2023 | 7

Québec

>1215065

**MME YOLANDE MILJOURS
1935-2023**



Rouyn-Noranda: Est décédée à la Maison de l'Envol le 30 avril 2023 à l'âge de 88 ans, Mme Yolande Miljours, domiciliée à Rouyn-Noranda, fille de feu Camil Miljours et de feu Marie-Jeanne Bourassa, épouse de feu Raymond Dubois.

Mme Miljours laisse dans le deuil ses enfants: feu Louise, André (Guylaine Tremblay) et Chantal (Jean-Pierre Cloutier); ses petits-enfants: Andréane (Steve Nieminen), Steven, Bruno-Pierre (Alexanne Bienvenue) et Megan; ses frères et sœurs: Henri, feu Guy, Gaston, feu Francine, Alain et Shirley; ses beaux-frères et belles-sœurs; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison de l'Envol pour les bons soins prodigués.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison de l'Envol de Rouyn-Noranda 1405 rue Perreault Est, Rouyn-Noranda, Québec
Téléphone : 819 762-7273

Site web : <http://maisondelenvol.ca/dons/>

Mme Miljours a été exposée à la Coopérative funéraire de l'Abitibi du 10, rue Reilly à Rouyn-Noranda le vendredi 5 mai 2023, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 6 mai 2023, de 9 h à 10 h 30.

Les funérailles ont eu lieu le samedi 6 mai 2023 à 11 h à la Cathédrale St-Joseph.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Rouyn-Noranda à une date ultérieure.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ABITIBI

>1215303

**M. CHARLES BRUNET
1932-2023**



C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de monsieur Charles Brunet, survenu le 27 avril 2023, à l'âge de 90 ans. Il était l'époux de feu madame Suzette Chaumont.

Il laisse dans le deuil ses enfants Danielle (Claude) et Yves (Diane), ses petits-enfants Valérie (Alexis), Caroline et Guillaume, son arrière-petite-fille Otehina, son frère André, sa soeur Francine (Bernard) ainsi que plusieurs parents et amis.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison de l'envol - Soins palliatifs de Rouyn-Noranda

**Les services funéraires ont été confiés à la
Coopérative Funéraire du Grand Montréal
Résidence funéraire Curé-Poirier
635 boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil, QC J4J 2H8**



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DU GRAND MONTRÉAL

>1215400

**M. JAMES (JIM) SLOBODIAN
1947-2023**



Rouyn-Noranda: Est décédé à la Maison de l'Envol le 29 avril 2023 à l'âge de 75 ans, M. James (Jim) Slobodian, domicilié à Rouyn-Noranda, fils de Frank Slobodian et de Annie Kowal, époux de Lucie Alarie.

Outre son épouse, M. Slobodian laisse dans le deuil ses enfants: Kathleen (Patrick Lévesque), Yuri (Mélanie Mailloux), Yakim (Nathalie Labelle) et Tania (Gérard Boileau); ses petits-enfants: Lysakim, Aleksy, Émie, Klara, Izack, Maéva, Lauralie et Yarek; son frère et sa soeur: feu Peter et feu Olga; ses beaux-frères et belles-sœurs; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel des soins intensifs de l'Hôpital d'Amos et de la Maison de l'Envol ainsi que le Dr. Louis Bellemare et Mme Andréanne Mailloux pour les bons soins prodigués.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la: Maison de l'Envol de Rouyn-Noranda 1405 rue Perreault Est, Rouyn-Noranda, Québec
Téléphone : 819 762-7273

Site web : <http://maisondelenvol.ca/dons/>

M. Slobodian sera exposé à la Coopérative funéraire de l'Abitibi du 10, rue Reilly à Rouyn-Noranda le jeudi 18 mai 2023, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le vendredi 19 mai 2023, de 9 h à 10 h 30.

Les funérailles auront lieu le vendredi 19 mai 2023 à 11 h à la Cathédrale St-Joseph.

L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ABITIBI

>1215260

1^{er} anniversaire



*Guy Dussault
(15 juin 1960 – 9 mai 2022)*

Il y a un an, tu fermais doucement les yeux. Seule la pensée de la fin de tes souffrances nous a aidés à surmonter ce vide laissé par ton départ. Notre amour pour toi ne sait jamais éteint et nous continuerons d'honorer ta mémoire pour toujours. L'œuvre de ta vie se perpétue avec tous ceux qui ont partagés ces merveilleux moments de bonheur en ta compagnie. De précieux souvenirs sont gravés à jamais dans nos cœurs. Merci pour ce bel héritage et continue de veiller sur nous! XOX

Ta conjointe Chantal, tes enfants (Marc-André et Gabrielle) et tes petits-enfants (Mavryk et Ophélie)

>1215405

BABILLARD

Envoyez-nous votre communiqué :
redactionrouyn@medialo.ca

13 et 14 mai 2023

La grande famille du Lave-auto 135 vous invite à sa traditionnelle vente de garage printanière. Une offre variée de produits vous attend au 140, avenue Fortin à Rouyn-Noranda. Nous serons présents pour vous servir de 8h à 17h, le samedi 13 et dimanche 14 mai 2023. On vous attend!

14 mai 2023

Le Club de l'Âge d'Or de Noranda vous invite à son brunch mensuel le dimanche 14 mai 2023 de 9 h à 12 h 30 au coût de 12 \$/adulte et de 8 \$/enfant (5 à 9 ans). Le Club est situé au 25, 7e rue, Rouyn-Noranda. Téléphone : 819 764-3837. Un ascenseur pour les personnes à mobilité réduite est disponible. Bienvenue à tous.

19 mai 2023

Le Club des 50 Plus de La Sarre vous invite à son souper mensuel le vendredi 19 mai 2023 au Centre Desjardins-Jean-Coutu (St-André). Souper fête des mères et des pères. Le prix pour le souper est de : 15 \$/membre | 18 \$/non-membre | 7 \$/soirée seulement. S.v.p. réserver avant le mardi 16 mai à 16 h. Musique et danse en soirée. Il nous fera plaisir de vous accueillir. Bienvenue à tous.



*Sincères
condoléances
aux familles éprouvées*

Une maison : d'une imprimante à sa construction

Un projet sur trois ans - Un consortium de chercheurs mené par David Laliberté, enseignant en maintenance industrielle au Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, a pour ambition de construire des bâtiments modulaires durables fabriqués par une méthode innovante : l'impression 3D.

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

Tant à l'échelle régionale que sur l'ensemble de la province, le constat n'est pas glorieux : le Québec traverse une crise du logement ainsi qu'une pénurie de main d'œuvre. Établie en juin 2022, une étude de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) informe qu'il manquera environ 600 000 logements au Québec en 2030. Une situation problématique qui pousse les chercheurs à mettre les bouchées doubles en matière d'innovation. C'est dans cette optique que le regroupement innovant pour l'impression d'immeubles durables (RI³D-FRQNT) a vu le jour.

Le prototype fonctionnel, un bâtiment modulaire imprimé au Québec, sera conçu et assemblé en 2025 pour Habitat pour l'humanité Québec. « L'impression en usine de modules permet l'édification de petits et de grands immeubles douze mois par année, en diminuant les coûts de production et en accélérant la cadence de construction, et ce, dans le but d'augmenter l'accès à la propriété des Québécoises et des Québécois », met en avant David Laliberté.

Une méthode bien huilée

L'impression 3D est une technologie qui n'a pas été choisie au hasard. Parmi les arguments avancés tout au long de la conférence de presse, les acteurs du projet louent ses bienfaits qui sont les suivants : une production plus rapide, qui nécessite moins de main d'œuvre et réduit le gaspillage, tout en permettant d'élaborer des formes géométriques plus complexes que celles qui sont proposées par l'intermédiaire de méthodes plus conventionnelles.

Dans les lignes du projet, le défi environnemental lié à l'utilisation du béton est à relever. En effet, le béton est un matériau dont l'empreinte carbone n'est pas forcément très exemplaire. Le professeur Ammar Yahia, titulaire de chaire industrielle du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) sur les bétons fluides à rhéologie adaptée, planche sur cet enjeu. Il envisage de débusquer des moyens afin de « réduire le volume de béton utilisé » et « réduire l'utilisation du ciment en le remplaçant par du ciment alternatif » par la même occasion. Tous les efforts sont entrepris pour un béton « plus vert » et à « faible empreinte environnementale ».

Un travail d'orfèvre

Instigateur et pierre angulaire du projet, David Laliberté s'est entouré d'une multitude de professionnels provenant de différents horizons pour que celui-ci arrive à son terme. Ce sont les compétences de six cégeps, deux universités et pas moins de six centres collégiaux de transfert de technologie qui sont mises à contribution. « Dans chacun de leur domaine respectif, ces gens-là baignent dedans tous les jours et font une veille technologique de ce qui se produit



David Laliberté a annoncé le lancement officiel du projet ce mardi 2 mai, au sein des locaux du CTRI de RN.

Crédit photo : Hugo Saez

à travers le monde. En ayant des collaborateurs spécialisés, ça nous donne accès à ce gros bassin d'informations donc on trouvait cela important d'avoir des spécialistes. On croit beaucoup en la force du groupe pour aller chercher le meilleur de chacun en termes d'expertise », précise l'enseignant du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue.

D'un point de vue financier, le projet peut compter sur le soutien du Fonds de recherche du Québec – Nature et technologies (FRQNT), qui s'est engagé à accorder 900 000 \$ sur trois ans. Près de 300 000 \$ émanant de l'ensemble des partenaires viendront s'ajouter tout au long de cette même période.

CLINIQUE D'ORTHODONTIE

57, 9^e rue,
Rouyn-Noranda



Une clinique SPÉCIALISÉE offrant un éventail complet de traitements :

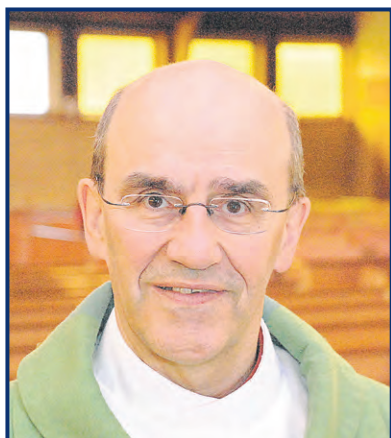
- » Orthodontie fixe et amovible (NanoClear et Invisalign)
- » Traitements ortho-chirurgie
- » Traitements pour enfants et adultes
- » Coquilles faites sur mesure personnalisées (ULab)

Les Drs George Kyritsis, Chantal Gauthier et Jia Lin Liu, spécialistes en orthodontie sont fiers d'annoncer une présence accrue à la clinique d'orthodontie de Rouyn-Noranda. L'arrivée d'un nouvel orthodontiste parmi ses rangs est planifiée pour cet été. L'ajout de journées supplémentaires sera un atout afin de maintenir la qualité des soins spécialisés qui sont offerts depuis plus de 20 ans.

» Pour un rendez-vous de consultation, **TÉLÉPHONEZ AU 819-762-3525**



Reflet



Les fins d'année d'école

Voici venue la saison des 'fins d'année'.

Le monde scolaire nous a tous marqués : en bien et, souvent, en mal! Je garde de mes années scolaires plein de belles souvenirs; dont le vocabulaire : depuis les racines latines ou grecques jusqu'aux néologismes et les barbarismes; la grammaire : les pluriels et les concordances des temps; les ateliers de chants ou de dessins, les vendredis en après-midi; la géographie : 'Que c'est grand, le monde!'; l'histoire : 'on a vécu avant nous!'; la chimie : du chlorure de sodium comme sel de table à la loi de Lavoisier : 'Dans une réaction chimique, rien ne se crée, rien ne se perd.'

D'autres souvenirs sont aussi ancrés dans ma mémoire : la joie d'apprendre, de retrouver les amis, et les fins d'année!

On chantait avec un enthousiasme espiègle : 'Vivent les vacances! Au diable, les récompenses. Mettons l'école en feu et les profs dans le milieu! Et personne n'appelait la police car nous savions bien que ce n'était qu'un chant d'enfants.'

Depuis, quand vient 'la fin de l'année', je porte dans ma prière les écoliers et les écolières des écoles primaires, les élèves du secondaire, les collégiennes et les collégiens des cégeps, les étudiants et les étudiantes des universités dans ma prière. Et tous les personnels qui les accompagnent.

J'ajoute même des intentions à la prière universelle des dimanches dans les paroisses où je partage l'eucharistie du Seigneur. Oui, ces jeunes ne demeurent-ils pas l'espérance de nos communautés? Alors, prions-nous assez pour eux?

Seigneur, allume dans leur cœur la curiosité de chercher encore à connaître notre monde et à le servir.

Rénal Dufour,
Prêtre et curé

AVIS PUBLIC

Ministère des Ressources naturelles et des Forêts

Le ministère des Ressources naturelles et des Forêts (MRNF) commence cette année son programme de pulvérisations aériennes pour lutter contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette (TBE) dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue.

Ces pulvérisations aériennes, qui durent de quatre à cinq semaines, débuteront entre le 20 et le 27 mai si les conditions météorologiques le permettent. Une superficie totale d'environ 111 000 hectares de forêts vulnérables sera traitée en forêt publique et en forêt privée. La zone ciblée est à l'ouest de Témiscamingue, entre Notre-Dame-du-Nord et Normétal (le long de la frontière avec l'Ontario) et dans les secteurs de Rouyn-Noranda, Amos et Senneterre.

Afin de protéger les aiguilles des conifères touchés contre les dommages causés par la TBE, l'insecticide biologique *Bacillus thuringiensis* var. *kurstaki* (Btk) sera utilisé dans le cadre de ces opérations.

La Société de protection des forêts contre les insectes et maladies (SOPFIM), mandatée par le MRNF, a la responsabilité d'effectuer ces pulvérisations aériennes.

Précisons que l'insecticide biologique utilisé par la SOPFIM est homologué par Santé Canada et que son utilisation a été jugée sans risque pour la santé humaine et l'environnement.

Pour toute information concernant la TBE, communiquez avec le MRNF par courriel à abitibi-temiscamingue.forets@mffp.gouv.qc.ca ou par téléphone au 819 763-3388. Nous vous invitons à privilégier les communications par courrier électronique.

Pour toute information sur l'insecticide utilisé et les opérations de pulvérisation aérienne en Abitibi-Témiscamingue, communiquez avec la SOPFIM au 1 877 224-3381 ou visitez le site Web au www.sopfim.qc.ca.

Québec

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 200, chemin Sainte-Foy, bureau 400, Québec (Québec) G1R 1T3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9440-0314 Québec inc. 41 Rue des Mélèzes Lebel-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0	Addition d'une localisation terrasse au permis de bar.	LA TAVERNE 105 105 Rue Principale Sud Lebel-sur-Quévillon (Québec) J0Y 1X0 Dossier : 358762

Québec

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné, qu'à la suite du décès de Annie Fortier, en son vivant domiciliée au 29, avenue Desneiges, Rouyn-Noranda, Québec, J9X 4Z8, survenu le 19 octobre 2022, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur de la succession en date du 17 avril 2023, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Mayer Orr, notaires Inc. sise au 18, rue des Oblats Nord, Ville-Marie (Québec) J9V 1J3, numéro de téléphone 819-629-3636.

Donné à Ville-Marie, ce 4 mai 2023
Annie G. Orr, notaire

>1215503

ANNONCES | CLASSÉES 1 866 637-5236

424 Astrologie, occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

635 Coiffure, beauté, esthétique

COIFFEUR/ COIFFEUSE de-mandé(e), résidence personnes âgées. Contactez Guy 418-576-3773, 1-888-687-3773

940 Machinerie lourde, équip. de ferme

ABATTEUSE Timbco 425C, tête à scie Quadco 22", traction neuve, moteur Cummins. 78,000\$. Ebrancheuse O & K 1985, tête Denis, moteur Deutz, 26,000\$. 819-436-0632



**ON VOUS
VEUT DANS
L'ÉQUIPE!**

On est à la recherche d'un.e

**REPRÉSENTANT(E)
DES VENTES**

**ADJOINT
AUX VENTES**

Le Citoyen de Rouyn-Noranda

MÉDIALO

www.medialo.ca/fr/carriere



Le pavillon Boulé de l'école le Maillon, situé à Sainte-Germaine-Boulé, en Abitibi-Ouest

Crédit photo : Gracieuseté

Avis public

Consultation du plan d'aménagement forestier intégré opérationnel (PAFIO) de l'entente de délégation Saint-Lambert

Du **10 mai au 24 juin 2023**, vous êtes invités à consulter le PAFIO 2020-2025, déposés par la municipalité de St-Lambert au Groupement forestier coopératif Abitibi (GFCA).

Le PAFIO présente les coupes de bois, travaux de voirie et autres activités forestières prévues sur le territoire sous entente de délégation (lots intramunicipaux) pour la période **2020-2025**.

Vous avez 45 jours pour consulter le plan en vous présentant à l'une ou l'autre des adresses suivantes :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30
Bureau du Groupement forestier coopératif Abitibi (GFCA)
225 Route 393 Sud, La Sarre

Le mardi et le mercredi de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 15h30
Bureau municipal de Saint-Lambert
509, Route du 5^e et 8^e Rang, Des Méloizes

Pour formuler un commentaire ou discuter d'un point particulier du plan, vous devrez le faire par écrit, en précisant vos préoccupations à la municipalité de Saint-Lambert, avec une copie conforme au Groupement forestier coopératif Abitibi (GFCA), au plus tard le **23 juin 2023**.

La parole est à vous!

>1215520

Infiltration d'eau à l'école le Maillon, pavillon Boulé, de Sainte-Germaine-Boulé - Le Centre de services scolaire du Lac-Abitibi se fait rassurant dans le dossier des infiltrations d'eau au pavillon Boulé de l'école le Maillon.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Le CSSLA confirme qu'aucune prolifération de moisissures pouvant être nuisibles aux élèves ou au personnel n'a été constatée jusqu'à maintenant sur les lieux.

« Depuis plusieurs semaines, le Service des ressources matérielles effectue une surveillance constante et accrue de la situation. À cet effet, nos équipes sont quotidiennement sur place et assurent la vigie. Un plan d'action a aussi été établi et des travaux de toiture sont prévus ce printemps. Ces derniers seront mis en œuvre dès la semaine prochaine », a expliqué le CSSLA par voie de communiqué.

L'organisme confirme également que les directions des Services des ressources humaines et matérielles ainsi que le représentant syndical des enseignants ont rencontré l'équipe-école pour faire état de la situation et les informer des travaux en cours et à venir.

Pour le moment, aucune activité n'est affectée par la situation et les services se déroulent normalement a ajouté le CSSLA dans le même communiqué.

Commentez en ligne

sur notre site internet www.lecitoyenrouynlasarre.com

AVIS PUBLICS

Le prochain conseil aura lieu le 29 mai à l'hôtel de ville.

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 29 mai 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **M. Sylvain Guay Bédard** relativement à la propriété située au **5175 DU RANG DUCHARME** (lot 3 284 218 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la construction projetée d'un bâtiment accessoire (remise) qui serait située à une distance de 0,8 mètre du bâtiment principal au lieu du minimum 1,5 mètre exigé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la construction d'un bâtiment accessoire (remise), tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 27^e jour d'avril 2023 et publié le 10 mai 2023

Angèle Tousignant, greffière

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 29 mai 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **Gestion Lexis inc.** relativement à la propriété située au **120, AVENUE CARTER** (lot 3 759 246 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la localisation d'un bâtiment accessoire (remise) sur un terrain sans bâtiment principal, ce qui n'est pas autorisé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de régulariser la localisation d'un bâtiment accessoire (remise), tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 2^e jour mai 2023 et publié le 10 mai 2023

Myriam Coderre, greffière-adjointe et cheffe du contentieux

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 29 mai 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **Les Immeubles E.L. Poirier inc.** relativement à la propriété située sur **L'AVENUE LARIVIÈRE** (lot 2 810 751 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de la construction projetée d'un bâtiment accessoire (garage) sur un terrain sans bâtiment principal ce qui n'est pas autorisé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la construction d'un bâtiment accessoire (garage) sur un terrain sans bâtiment principal, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 2^e jour de mai 2023 et publié le 10 mai 2023

Myriam Coderre, greffière-adjointe et cheffe du contentieux

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 29 mai 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **9427-9908 Québec inc.** relativement à la propriété située au **547 DE LA RUE CARDINAL-BÉGIN EST** (lot 2 810 629 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de l'ajout projeté d'une case de stationnement en cour avant ayant pour effet de porter le nombre total de case de stationnement à trois (3) alors qu'un maximum de deux (2) cases de stationnement est autorisé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre l'ajout d'une case de stationnement, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 2^e jour de mai 2023 et publié le 10 mai 2023

Myriam Coderre, greffière-adjointe et cheffe du contentieux

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 29 mai 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **9427-9908 Québec inc.** relativement à la propriété située au **557 DE LA RUE CARDINAL-BÉGIN EST** (lot 2 810 629 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison de l'ajout projeté d'une case de stationnement en cour avant ayant pour effet de porter le nombre total de case de stationnement à trois (3) alors qu'un maximum de deux (2) cases de stationnement est autorisé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre l'ajout d'une case de stationnement, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 2^e jour de mai 2023 et publié le 10 mai 2023

Myriam Coderre, greffière-adjointe et cheffe du contentieux



JOIGNEZ
notre
FAMILLE

LARONDE

- Métallurgiste de production
- Chargé de projet – gestion des résidus filtrés

CSD

- CPI minier
- Technicien minier junior

MINE DETOUR LAKE

- Ingénieur en fiabilité
- Chef de l'ingénierie de projet
- Géologue minier senior

MINE MACASSA

- Ingénieur en remblais
- Commis d'usine
- Ingénieur senior de mine
- Chef géologue de la production

MEADOWBANK

- Superviseur de mine sous terre

Apprenez-en plus et faites-nous parvenir votre CV à agnicoeagle.com



Le masculin comprend le féminin. Mines Agnico Eagle souscrit au programme d'équité en matière d'emploi.



APPEL D'OFFRES

POUR LA FOURNITURE D'UN CAMION SANITAIRE POUR LE TRAITEMENT ET LA VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES

La MRC d'Abitibi-Ouest demande des soumissions pour la fourniture d'un camion sanitaire pour le traitement et la vidange de fosses septiques.

Les soumissionnaires intéressés peuvent obtenir les documents d'appel d'offres au Système électronique d'appel d'offres (SEAO) au numéro 866-669-7326 ou à l'adresse suivante : www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Les soumissions doivent être accompagnées d'une garantie de soumission équivalant à au moins 10% du montant total de la soumission taxes incluses, et incluant l'option, fait à l'ordre de la **Municipalité régionale de comté d'Abitibi-Ouest**, sous forme de garantie bancaire irrévocable, de traite bancaire ou chèque certifié, émis par une institution financière faisant affaires au Québec, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'Autorité des marchés financiers à faire des affaires au Québec.

Seules sont admises à soumissionner les entreprises ayant un établissement dans la province de Québec ou dans un des territoires visés par les accords de libéralisation des marchés applicables à l'appel d'offres.

Les soumissions seront reçues jusqu'à **13 h 30, le 9 juin 2023** au bureau de la MRC, au 11, 5^e Avenue Est, La Sarre, J9Z 1K7, et seront ouvertes dans les minutes qui suivront en présence des soumissionnaires qui voudront y assister. Seuls les noms des soumissionnaires et les prix totaux soumis seront divulgués.

Toute soumission reçue, après le délai fixé, sera retournée sans avoir été ouverte.

La MRC d'Abitibi-Ouest se réserve le droit, à son entière discrétion, d'accepter ou de refuser, en partie ou en totalité, une ou toutes les soumissions reçues. La MRC d'Abitibi-Ouest n'engage aucunement sa responsabilité envers les soumissionnaires du fait de la présente soumission.

La MRC d'Abitibi-Ouest se réserve le droit d'annuler entièrement le présent appel d'offres sans encourir de frais de la part du ou des soumissionnaires, ou de faire exécuter les travaux en entier ou en partie sans encourir de frais de l'adjudicataire.

Normand Lagrange
Directeur général

>1215310

APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° IMM-020623

DÉMOLITION ET RELOCALISATION DE L'USINE DE FILTRATION DE L'ANCIEN CENTRE COMMUNAUTAIRE DE DESTOR

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour l'octroi d'un contrat clé en main visant la démolition de l'ancien centre communautaire de Destor ainsi que la relocalisation de l'usine de filtration se trouvant présentement à l'intérieur du bâtiment à démolir. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 10 mai 2023 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet www.seao.ca en stipulant le numéro de l'avis IMM-020623. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « IMM-020623 – Soumission pour la démolition de l'usine de filtration de l'ancien centre communautaire de Destor » et se trouver physiquement, au plus tard à 11 h le 2 juin 2023, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA
Service des acquisitions
725, avenue Lord
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6
À l'attention de M. Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 2 juin 2023 à 11 h 10. Notez que les directives adoptées par le gouvernement du Québec pour contrer la propagation du Coronavirus devront obligatoirement être respectées pour assister à l'ouverture des soumissions.

Chaque soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission sous la forme d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission représentant 10 % du coût total de la soumission, taxes en sus.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à ce projet doivent s'adresser à Mme Sonia Provencher, Coordonnatrice de projets. Mme Provencher peut être jointe par courriel à l'adresse suivante : sonia.provencher@rouyn-noranda.ca.

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin
Conseiller en acquisition



Gouvernement régional
d'Eeyou Istchee Baie-James
Eeyou Istchee James Bay
Regional Government

APPEL DE CANDIDATURES AU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU) DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES (GREIBJ)

Le GREIBJ lance un appel de candidatures afin de combler les sièges vacants sur son Comité consultatif d'urbanisme (CCU).

Le CCU est formé de six (6) membres citoyens et d'un (1) membre du conseil. La durée du mandat est de deux (2) ans avec possibilité de renouvellement. Le Comité siège à huis clos et se réunit en fonction des besoins du GREIBJ.

Les principales tâches des membres du CCU sont d'étudier les demandes de dérogations mineures en plus de traiter certaines questions relatives au zonage. Pour chaque demande, le CCU dispose d'un pouvoir d'étude et de recommandation. Le CCU peut également être amené à étudier toutes questions qui lui sont soumises par le conseil en matière d'urbanisme.

Les candidats devront être résidents du GREIBJ et montrer un intérêt pour l'urbanisme, l'aménagement, l'architecture et/ou le patrimoine. Ils devront de plus :

- Être disponibles afin de participer aux rencontres;
- Être disposés à recevoir toute la documentation pertinente par voie électronique.

Les aptitudes et habiletés recherchées des candidats sont les suivantes :

- Agir de manière éthique;
- Faire preuve d'intégrité;
- Bon jugement;
- Sens critique et capacité d'analyse;
- Esprit d'équipe;
- Habileté à communiquer et à partager ses opinions;
- Avoir une bonne connaissance du territoire.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur candidature accompagnée d'une lettre de motivation au plus tard le 23 mai 2023, à l'adresse courriel suivante :

rpichette@greibj-eijbrg.ca



Gouvernement régional
d'Eeyou Istchee Baie-James
Eeyou Istchee James Bay
Regional Government

APPEL D'OFFRES PUBLIC GREIBJ-2023-04

OPÉRATIONS FORESTIÈRES ET TRAVAUX SYLVICOLES SUR LE TERRITOIRE FORESTIER RÉSIDUEL (TFR) 085011 ET LOTS ÉPARS DU SECTEUR DE VILLEBOIS, VAL-PARADIS ET BEUCANTON POUR LA PÉRIODE 2023-2028

Document d'appel d'offres : Disponible sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), entre 8 h 30 et 17 h du lundi au vendredi inclusivement, à compter du 10 mai 2023, par téléphone au 1 866 669-7326 (sans frais) ou sur le site Internet : www.seao.ca.

Répondant unique pour toutes informations techniques ou administratives :

M^{me} Aline Bougie
Service du greffe
Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James
2, rue des Rapides, C.P. 819
Matagami (Québec) J0Y 2A0
Courriel : abougie@greibj-eijbrg.ca

Réception des soumissions : Avant 15 h, le 7 juin 2023, date et heure de l'ouverture publique.

Le Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James (GREIBJ) requiert des soumissions pour les opérations forestières et travaux sylvicoles sur le territoire forestier résiduel 085011 et lots éparés du secteur de Villebois, Val-Paradis et Beucanton pour la période 2023-2028.

Les soumissions scellées devront être transmises, à l'attention de M^{me} Aline Bougie, assistante-greffière, avant 15 h, le 7 juin 2023, au siège social du GREIBJ, à l'adresse suivante :

Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James
2, rue des Rapides, C. P. 819
Matagami (Québec) J0Y 2A0

Les soumissions scellées doivent porter la mention « **DEMANDE DE SOUMISSIONS GREIBJ-2023-04 – Opérations forestières et travaux sylvicoles sur le territoire forestier résiduel 085011 et lots éparés du secteur de Villebois, Val-Paradis et Beucanton pour la période 2023-2028** ».

L'ouverture des soumissions se fera publiquement, immédiatement après l'heure prévue pour leur réception, à la salle de conférences au siège social du Gouvernement régional situé au 2, rue des Rapides, case postale 819, à Matagami, J0Y 2A0, en présence d'au moins deux (2) témoins.

Seuls sont admis à soumissionner ceux ayant une place d'affaires au Québec ou dans une province ayant conclu un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés publics applicable au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James.

Toute soumission, pour être conforme, doit être accompagnée d'une garantie de soumission dont le montant est de cinq pour cent (5 %) du montant total de la soumission.

Les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier des charges, lequel est inclus au présent devis d'appel d'offres.

Le GREIBJ ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ne sera en aucune façon responsable de quelque dommage, perte ou préjudice de quelque nature que ce soit pouvant survenir au soumissionnaire. Le GREIBJ se réserve le droit de passer outre toute irrégularité mineure dans la plus basse soumission, à son unique discrétion. Le contrat est adjugé sur décision du conseil du GREIBJ, à sa seule discrétion, et le GREIBJ ne peut être lié d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Donné à Matagami, ce 10 mai 2023.

Aline Bougie, assistante-greffière

Hecla
QUÉBEC
CASA BERARDI

EMBAUCHE

joins l'équipe!

TU ES :

- RESPONSABLE?
- SÉCURITAIRE?
- INNOVANT(E)?

Plusieurs opportunités de carrière s'offrent à vous !

Pour plus de détails
HECLA.COM

Ces postes sont ouverts autant aux hommes qu'aux femmes.

Suivez-nous!

Les finalistes des Prix d'excellence 2023 du CCAT sont connus

Les prix seront remis au Témiscamingue le 8 juin - Le Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue a dévoilé le nom des finalistes des sept prix d'excellence au Domaine Breen situé à Saint-Bruno-de-Guigues, ce jeudi 4 mai. Les lauréats seront connus le 8 juin à la Salle Dottori de Témiscamingue.

Lucie Charest | redactionrouyn@medialo.ca

Le Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue (CCAT) souligne encore cette année les efforts de développement, l'excellence et le dynamisme des acteurs et actrices culturelles de la région en présentant les Prix d'excellence en arts et culture de l'Abitibi-Témiscamingue. Il s'agit de sept prix dont les finalistes viennent d'être dévoilés. Certain-e-s ont été déterminé-e-s par un jury, d'autres par les comités ou commissions culturelles des cinq territoires de la région ou par les membres du conseil d'administration du Conseil de la culture.

Sept prix

Tout d'abord, Solène Bernier, Dominic Lafontaine et Mélissa Rockburn sont en nomination pour le Prix Coup de Cœur. Ce prix vise à souligner l'excellence, le rayonnement et le dynamisme d'un ou une artiste dont l'impact a été significatif auprès du milieu artistique et culturel du territoire hôte de cette année, le Témiscamingue.

Le lauréat ou la lauréate sera déterminé-e par un vote des membres en règle du Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue. Le prix sera assorti d'une bourse de 1 500 \$, remise par Ville de Témiscamingue en collaboration avec la MRC du Témiscamingue. Fait à noter, les membres en règle pourront voter entre le 15 et le 29 mai.

Le Prix Partenariat rend hommage aux efforts d'une très petite entreprise de moins de 20 employé-es qui se distingue par ses actions de collaboration, de soutien, d'engagement envers le milieu culturel et artistique de son territoire.

L'entreprise lauréate pourra bénéficier d'un publiportage d'une valeur de 2 000 \$ dans L'Indice bohémien. Les quatre partenaires retenus sont Le Rodeway Inn pour la MRC d'Abitibi, le Bar l'Alambic pour la MRC d'Abitibi-Ouest, Corcovado pour Rouyn-Noranda, et enfin, Adama Productions pour la MRC de la Vallée-de-l'Or:

Pluridisciplinaire, le Prix Émergence, également assorti d'une bourse de 1500 \$ à laquelle s'ajoute une capsule de la Fabrique Culturelle de Télé-Québec, vise à favoriser la reconnaissance d'un ou une artiste de la jeune relève 18-35 ans, à soutenir sa professionnalisation, à favoriser son intégration au milieu artistique et culturel et à contribuer à la promotion des artistes qui œuvrent en région. Les finalistes sélectionnés sont Hector Vallet, Geneviève Hardy et Jean-Lou David.

Le Prix Innovation est aussi pluridisciplinaire et récompense les efforts et l'excellence d'innovation technologique, sociale ou organisationnelle d'un organisme culturel. Le lauréat-e se mérite la bourse de 1 500 \$ remise par le ministre régional, Mathieu Lacombe et les trois députés provinciaux de la région. Trois organismes finalistes ont été



Le dévoilement des finalistes s'est tenu à la Maison Breen située à Saint-Bruno-de-Guigues. Madeleine Perron, directrice générale, au centre, est entourée de collègues du CCAT.

Crédit photo : Facebook Maison Breen

sélectionnés pour cette édition. Il s'agit de Productions du Raccourci, La Corporation de la Maison Dumulon et Minwashin.

Le Prix Complice, accompagné d'une bourse de 1 000 \$, ainsi que d'une capsule hommage remise par TVC9, souligne l'engagement d'un travailleur ou d'une travailleuse culturelle de la discipline à l'honneur en 2023, soit l'histoire et le patrimoine. Ce prix vise également à reconnaître la passion de nos travailleurs et travailleuses culturels, auprès de leurs collègues, de leurs pairs, ou des organismes qu'ils ou qu'elles accompagnent. Les finalistes pour le Prix Complice sont Marie-Pier Valiquette, Brad Caldwell et Caroline Lemire.

Prix du Public et Prix du CALQ

Le Prix du Public, son nom le dit, donne l'opportunité au public de voter pour l'artiste de son choix. Les comités culturels de chacune des MRC de la région ont d'abord déterminé lequel des artistes de leur territoire se trouverait en nomination.

Ainsi, Alexandre Picard (Abitibi-Ouest), Bruno Turcotte (Abitibi), Guillaume Laroche (Rouyn-Noranda), Émilie B. Côté (Témiscamingue), Christian Ponton (Vallée-de-l'Or) sont finalistes à ce prix dont le bénéfice se traduit en l'équivalent de

de 1500 \$ en visibilité avec TVA Abitibi-Témiscamingue. De plus, pour ce prix, les finalistes ont été dévoilé-e-s par le biais de capsules vidéo réalisées par RNC Média. Les capsules individuelles de ces artistes sont présentées sur le site web du Conseil de la culture où chacun peut également voter <https://ccat.qc.ca/nos-activites/prix-dexcellence-arts-et-culture/prix-du-public/>.

Enfin, le Prix CALQ – Artiste de l'année en Abitibi-Témiscamingue couronnera un artiste professionnel. Les nominés pour cette édition sont Geneviève Crépeau, Pierre Labrèche et Véronique Doucet. Ce prix veut promouvoir la création artistique en Abitibi-Témiscamingue, favoriser la reconnaissance et le rayonnement d'artistes professionnel-le-s et offrir un soutien tangible à leur carrière.

Déterminé par un comité de sélection interrégional, le lauréat ou la lauréate du Prix artiste de l'année en Abitibi-Témiscamingue recevra une bourse de 10 000 \$ remise par le CALQ ainsi qu'un portrait vidéo réalisé par La Fabrique culturelle de Télé-Québec.

Le dévoilement des finalistes aux Prix d'excellence du Conseil de la culture demeure encore aujourd'hui un moment privilégié pour mesurer la vitalité culturelle d'une région.

Un premier EP original pour Wildwood Family

Au mois de mai - Le quintette country-folk propose pour une toute première fois des compositions fidèles à leur style musical unique.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Fondé en 2008, le groupe Wildwood Family a repris, pendant une bonne douzaine d'années, des chansons country-folk écrites, composées ou popularisées par des femmes. « On a fait du matériel des années 30, jusqu'à aujourd'hui. Il y a beaucoup de The Carter Sisters dans notre répertoire, du Dolly Parton, Emmylou Harris. On va vraiment dans le répertoire de toutes les grandes dames du country-folk jusqu'à même des versions Blue Grass de Beyoncé. On y va vraiment dans l'hommage à la femme », mentionne Sarah Morasse qui assure les voix, l'accordéon et le piano sur le EP Au mois de mai.

Sarah est accompagnée de sa sœur Élise Cormier, ainsi que de ses collègues Alexandra Ghezzi, Nathalie Sidaros et Georges Plourde sur ce nouveau projet de EP 100% francophone. C'est la pandémie qui a mené le groupe à changer son fusil d'épaule et se tourner vers l'écriture et la composition. Les cinq chansons francophones de ce EP seront suivies du lancement de chansons anglophones qui composeront un album complet dont le lancement est prévu cet automne.

Ce sont l'ambiance country-folk ainsi que les harmonies de voix présentes sur l'album qui distinguent et différencient le EP Au mois de mai. « On chante en harmonie à trois voix presque tout le temps, c'est peut-être plus quelque chose que l'on entend plus du côté anglophone, si je ne me trompe pas. C'est quelque chose qui est peut-être moins exploité ici et moi c'est quelque chose qui me fait tripper. C'est ce qui m'a allumé en premier dans le projet, c'est le



Le groupe WildWood Family.

Crédit photo : Gracieuseté

fait que l'on mise vraiment sur les voix. Ça fait tellement longtemps que l'on chante ensemble que l'on a comme trouvé notre couleur bien à nous », exprime Élise Cormier.

Des racines de chez nous

Les sœurs Cormier-Morasse sont originaires de Rouyn-Noranda. « On chante ensemble depuis que l'on est jeunes, parce qu'on vient d'une famille de musiciens. Il y a un petit peu de l'Abitibi dans ce que l'on écrit forcément », précise Sarah Morasse. « Dans Étoile Polaire, il y a clairement cet aspect abitibien-là. Ça se passe au bord du quai au travers des conifères. C'est ma jeunesse, flâner sur le bord

du Lac Dufault et me promener dans le bois en arrière de chez nous, ça fait partie de moi. Étoile Polaire pour moi c'est l'étoile du Nord et le Nord pour moi c'est l'Abitibi », ajoute Élise qui signe plusieurs des titres de cet album. Les deux sœurs s'entendent pour dire que le EP Au mois de mai est ajouté à votre liste de lecture dans la voiture pour « l'écouter avec l'arrivée du beau temps, les fenêtres baissées. »

Le quintette Wildwood Family sera de passage au festival Folk et Guitares d'Aylmer dans la région de l'Outaouais le 10 juin prochain. Les deux Rouynorandiennes souhaitent être de passage en région bientôt avec ce nouveau projet.

Un court-métrage rouynorandien en première mondiale à New York

Danick Audet et Annie-Claude Caron présenteront leur court-métrage Chat mort au Festival du film de Tribeca de New York.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Danick Audet et Annie-Claude Caron se sont rencontrés lors de leur parcours collégial au campus de Rouyn-Noranda du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue. Tous deux étudiants en arts, lettres et communication, profil cinéma, ils ont ensuite poursuivi leurs études ensemble à l'Université de Montréal. « Notre productrice sur le film Chat mort était notre enseignante au cégep (Astrid Barrette-Tessier), donc c'est vraiment au Cégep que ce projet-là est né », raconte la scénariste et réalisatrice.

Chat mort met notamment en vedette Léane Labrèche-Dor et Pierre-Yves Cardinal dans le rôle de parents très protecteurs envers leur enfant. « C'est une comédie noire, c'est l'histoire de parents poules qui sont confrontés à la mort du chat familial et ils ne savent pas comment l'annoncer à leur fille. Ils vont alors prendre une décision questionnable



Les membres du duo affirment qu'ils ont travaillé ensemble sur 100% des films qu'ils ont créés.

Crédit photo : Justine Latour

qui va les amener à une situation plutôt absurde. C'est une façon pour nous de parler avec humour de la surprotection des enfants, de comment les parents s'en font beaucoup pour eux et qu'ils ont de la difficulté à naviguer à travers ces choses difficiles », ajoute-t-elle.

Festival du film de Tribeca

Cofondé en 2002 par l'acteur Robert de Niro, le Festival du film de Tribeca propose des courts-métrages, des documentaires, des récits et des films familiaux. Prenant place dans le quartier Tribeca de l'arrondissement de Manhattan, ce festival se voulait une manière de redynamiser le quartier près du World Trade Center à la suite des événements du 11 septembre 2001. C'est à l'occasion de ce prestigieux festival que la première mondiale de Chat mort aura lieu, en plus d'être en sélection officielle dans la catégorie compétitive Narrative Shorts. « Tribeca, ça fait partie des plus gros festivals aux États-Unis. Ça va être la première fois que l'on va présenter un film à l'international. On a été sélectionné en compétition parmi plus de 8 000 courts-métrages soumis, donc pour nous c'est très spécial », précise Annie-Claude, visiblement fière d'avoir reçu la demande de présenter Chat mort en première mondiale à un événement de telle envergure.

Les cinéastes se dirigeront vers la Grosse Pomme du 7 au 18 juin prochain où leur court-métrage sera présenté à 3 reprises durant l'évènement.

Une 2^e édition pour le Grand Festival d'impro régional

Ce printemps, cultivez votre imaginaire! - Rouyn-Noranda s'ajoute à la programmation!

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Ayant connu du succès avec sa première édition, le Grand Festival d'impro régional est de retour cette année du 17 au 20 mai prochain. «On avait lancé la première édition l'an dernier en toute humilité conjointement entre Amos et La Sarre. D'ajouter Rouyn-Noranda cette année c'est sûr que c'est super cool et ça augmente assurément le sentiment régional», exprime fièrement Mathieu Proulx qui assure la coordination de l'évènement.

Cette année ce sont quatre soirées de théâtre improvisées sous la direction des Productions de l'Instable qui sont proposées au public. Le festival débutera à Amos le mercredi 17 mai à 19h30 à La P'tite Bouteille. Un alignement 100% féminin vous offrira le spectacle improvisé intitulé Elles. Le jeudi 18 mai, ce sont les joueurs de la Sale ligue d'improvisation (SLI) de La Sarre qui vous attendent à 19h pour une improvisation de type Party Dip. À tour de rôle, les comédiens et comédiennes devront aller se servir dans le buffet pour entamer une improvisation. Ils y pigeront une impulsion de départ, un lieu, un trait de personnalité et un extra «spicy».

Le vendredi 19 mai, c'est la Soirée d'Improvisation de Rouyn-Noranda (SIR-N) et l'Improvatorium du Professeur Lebel qui vous attendent pour une soirée sous la théma-



Des joueurs d'Amos lors de la première édition du festival.

Crédit photo : Gracieuseté

tique Dompteur. Finalement, ce sont les improvisateurs de Lalibaba qui cloront cette 2^e édition du Grand festival d'impro régional avec la soirée du samedi sous la thématique Rhapsodie. «On avait le goût de créer quelque chose d'un peu plus officiel, d'offrir une nouvelle offre, de marquer le

coup que l'impro ce ne sont pas juste les matchs, il y a d'autres formes aussi, donc c'est ça que l'on montre dans ce contexte-là avec le festival. On a plein de spectacles qui vont ailleurs dans la mise en scène ou dans la forme», ajoute le passionné d'impro originaire d'Amos.

6 joueurs de la région improviseront aux côtés des meilleurs

La LNI s'improvise au FHE! - Une première annonce pour le festival d'humour émergent en Abitibi-Témiscamingue.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

C'est le 28 juin dès 20h, à la veille de l'ouverture officielle de la 3^e édition du FHE, que 6 improvisateurs de la région prendront part à un match unique en son genre ac-

compagnés de deux sommités de la LNI, Salomé Corbo et Frédéric Barbusci. «C'est toujours le fun de se faire appeler pour des gros matchs comme ça, c'est une belle marque de confiance sur nos capacités de joueurs, que l'on est capable de mener un spectacle et que l'on est capable d'accoter des joueurs de la LNI. Pour nous c'est comme jouer avec des joueurs de la LNH au hockey», exprime fièrement Pierre-Marc Langevin, improvisateur de Lalibaba d'Amos.

À ses côtés nous retrouverons sa collègue de Lalibaba Roxanne Brousseau, Louis-Jean Lebel et Sophie Bordeleau de la SIR-N ainsi que Mathieu Poirier et Stéphanie Roy de la SLI. Le match sera arbitré par nul autre que Christian Vanasse, connu entre autres pour sa participation au collectif humoristique Les Zapartistes.

Une occasion de faire rayonner l'improvisation

«J'ai hâte de jouer, j'ai hâte de connecter avec les autres joueurs de la région. J'ai hâte que l'on fasse rayonner nos talents d'ici dans le cadre d'un évènement comme le FHE», précise Roxanne Brousseau. Les deux Amossois s'entendent pour dire qu'il s'agit d'une surprise que l'improvisation ait été ajoutée à la programmation de cette 3^e édition du ce festival humoristique rouynorandien. Bien que ce soit une surprise, il s'agit avant tout d'une occasion en or de faire connaître cet art méconnu au grand public. «L'impro c'est toujours l'art underground, c'est le punk rock du théâtre. Ce que j'aime de participer au FHE, c'est que ça va nous permettre d'aller chercher un public plus large qui connaît peut-être un peu moins l'improvisation. Surtout que de plus en plus en humour, les humoristes qui arrivent ont souvent des gros backgrounds en improvisation, donc c'est intimement lié», ajoute Pierre-Marc.

Rappelons que la programmation complète de l'édition 2023 du Festival de l'humour émergent sera dévoilée le jeudi 18 mai dès 17h à la brasserie Le Trèfle Noir située à Rouyn-Noranda.



Roxanne Brousseau et Pierre-Marc Langevin seront les fiers représentants de Lalibaba pour ce match.



Crédit photo : Gracieuseté



THÉÂTRE DU CUIVRE

EN SPECTACLE CETTE SEMAINE



LAISSE-MOI PARTIR

EN RAPPEL

DOMINIC PAQUET
LAISSE-MOI PARTIR
Mercredi 10 mai, 19 h 30
Entrée : 49 \$

À la demande générale... Dominic Paquet revient sur scène avec *Laisse-moi partir*, son 4^e one man-show dans lequel il met le paquet! Unique en son genre, Dominic donne vie à son imaginaire éclaté en créant une variété d'univers et de personnages à travers ses mimiques, ses gestes et ses voix.



CIRQUE ALFONSE
ANIMAL, UNE HISTOIRE DE FERME
Vendredi 12 mai, 19 h

Entrée : 35 \$ (ad./ +65 ans) - 20 \$ (ét. / enfant)

L'imaginaire flirte avec les contes de notre enfance, la ruralité s'avère aussi énergique que poétique. Alfonse tord sauvagement les clichés, détourne joyeusement la morale, séduit avec lyrisme et prouesses. Mélange de trad et de soul, les musiciens concoctent un irrésistible funk agricole. Animal, c'est la ferme dans tous ses états!

EN VENTE CETTE SEMAINE



CHORALE EN SOL MINEUR

Judi 15 juin, 19 h 30

Entrée : 25 \$ (ad.) - 20 \$ (ét. 13-18 ans) - 10 \$ (12 ans et moins)

Mise en vente : jeudi 11 mai, 9 h

La chorale En sol mineur vous invite à son tout nouveau spectacle lors duquel une quarantaine de choristes interpréteront des chansons populaires d'ici et d'ailleurs.

CINÉ-QUALITÉ



CLOSE
Un film de Lukas Dhont

Belgique - France - Pays-Bas. 2022. 104 min. (G)

Avec Eden Dambrine, Gustav De Waele, Émilie Dequenne, Léa Drucker.

Léo et Rémi, 13 ans, sont amis depuis toujours, jusqu'à ce qu'un événement impensable les sépare. Léo se rapproche alors de Sophie, la mère de Rémi, pour essayer de comprendre...

« Avec ses impressionnants jeunes comédiens, cette œuvre lumineuse se mue en ballet mélancolique et flamboyant magnifiquement chorégraphié. » (Michaël Mélinard, L'Humanité)

DIMANCHE 14 MAI, 13 H - LUNDI 15 MAI, 19 H
Entrée : 6,50 \$ (adulte) - 5 \$ (étudiant et +65 ans)

Membre du RÉSEAU PLUS de l'Association des cinémas parallèles du Québec
Québec

Billetterie : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h, au comptoir, par téléphone
au 819 797-7133 ou au theatreducuire.ca



Les spectateurs présents à la foire du camionneur de Barraute auront droit à un spectacle revampé de Matt Lang

Crédit photo : Gracieuseté

La foire du camionneur de Barraute de retour en septembre

Les coûts en assurances ont failli avoir raison de l'événement

Michel Ducas | mducas@medialo.ca

Les dirigeants de la Foire du camionneur de Barraute peuvent pousser un gros soupir de soulagement. Malgré les exigences de plus en plus élevées des compagnies d'assurance, la 35^e édition de l'événement se tiendra bel et bien du 1^{er} au 4 septembre prochains.

« Les compagnies d'assurance ont exigé de nous des normes de sécurité renforcées pour la tenue de l'événement, a déclaré le président de la Foire, Éric Bourque, en entrevue au Citoyen. Nous tiendrons l'événement au même endroit qu'à l'habitude, mais il a fallu investir 200 000 \$ de plus en blocs de ciment et en clôtures. »

Plusieurs autres événements du genre ont également subi la pression des compagnies d'assurance, notamment à St-Félix-de-Dalquier, où l'organisation a annoncé en janvier dernier l'annulation de l'événement, prévu à la fin juin.

Encore une fois cette année, le volet familial de la Foire offre des activités pour tous les goûts : jeux gonflables, maquillage pour les enfants et les représentations du Cirque Carpe Diem. En nouveauté cette année, le trapèze volant permet aux jeunes des essais gratuits et sécuritaires. Les enfants pourront aussi assister au spectacle « la mystérieuse école », avec le magicien Marc Trudel.

Côté musical, Matt Lang sera la grande tête d'affiche, le vendredi, 1^{er} septembre, à l'aréna de Barraute. Le countryman originaire de Maniwaki offrira son deuxième spectacle, intitulé « More ». Un show plus vintage et plus festif, aux dires des organisateurs de la Foire. Le Coco Country Band viendra clore cette première soirée.

Le lendemain soir sera l'affaire de groupes hommages. Le samedi, 2 septembre, 21 Gun Salute viendra rocker la foule, avec son hommage à AC/DC. Le réputé hommage à Metallica, Alcoholica, viendra clore la soirée. Le lendemain (3 septembre), Les Bond Girls vont terminer le volet musical avec leurs medleys des années 60 à aujourd'hui.

Tyler Blais, récit d'une saison singulière

Gaillards un jour, Gaillards toujours - À l'issue d'un parcours marqué par de nombreuses victoires au sein du programme sportif des Astrelles-Gaillards du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, Tyler Blais s'est vu attribuer le prix Ghislain-Hamel.

Hugo Saez | hsaez@medialo.ca

«C'est sûr que je suis content de l'avoir eu, mais ça ne me monte pas à la tête. D'autres personnes auraient pu l'avoir aussi et l'auraient mérité tout autant», a réagi Tyler Blais, en toute humilité. Tout de même conscient que cette récompense n'est pas insignifiante, le Rouynorandien garde la tête froide et les pieds sur terre.

Malgré le fait que son nom soit souvent apparu sur les podiums du RSEQ cette saison, ce dernier estime que ses performances auraient pu être encore meilleures. «J'ai peut-être fait une erreur, car ça a un peu enlevé le potentiel que j'avais en cross-country sur la fin de saison et je n'étais pas aussi bon que je l'aurais espéré», expose-t-il en évoquant une transition trop brutale entre sa saison de cross-country et celle de sa discipline maîtresse : la natation. Cela ne l'a pas empêché de contribuer généreusement à la seizième place du collectif de cross-country des Astrelles-Gaillards au classement par équipes au provincial.

Capable de tout

L'une des caractéristiques de cet étudiant-athlète réside dans le fait qu'il œuvre dans deux disciplines. S'il nage comme un poisson dans l'eau dans les bassins du RSEQ, il peut être autant à l'aise avec des pointes au pied sur les parcours parfois rocambolesques de cross-country. Une polyvalence qui nécessite une «routine hebdomadaire» rigoureuse afin que la conciliation se déroule sans accroc, même si «à des moments c'est plus difficile» comme en période d'examen notamment.

Dès l'année prochaine, Tyler Blais rejoindra l'Université de Sherbrooke dans l'optique d'effectuer ses études en génie mécanique. Questionné quant à ses ambitions sur le plan sportif, ce dernier reconnaît qu'il est encore trop tôt pour en parler. «J'ai vu qu'il y avait des standards à atteindre en natation, mais pour le moment ça reste encore de la découverte. Je n'ai jamais vécu à l'extérieur de la région



Le sociétaire du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue s'était paré de bronze et de trois titres à l'occasion du championnat provincial de natation.

Crédit photo : Gracieuseté - Tyler Blais

donc je commence à plus souper avec mes parents et à me préparer mentalement», confie le Rouynorandien avec une once d'appréhension.

Par conséquent, le récipiendaire du prix Ghislain-Hamel tourne une page de sa vie pour en écrire une autre. Son aventure au sein du programme sportif des Astrelles-Gaillards restera gravée à jamais dans sa mémoire. «Faire partie d'une équipe, c'est exactement ce que je voulais avoir», livre celui qui a toujours rêvé de concourir sur la scène du sport universitaire.

«Je m'en souviendrai toujours»

Après avoir procédé à ses dernières apparitions au niveau collégial, l'étudiant en sciences de la nature se remémore les moments vécus qui sont, pour certains, indélébiles. C'est notamment le cas du championnat provincial de natation qui s'est déroulé à Jonquière, où Tyler Blais avait été l'auteur d'un triplé doré sur 50m libre, 100m dos et 100m 4 nages. «C'est l'un des plus grands moments de mon parcours en tant que Gaillards», avoue ce dernier.

Son tout premier championnat provincial de cross-country, disputé à Québec alors qu'il venait d'intégrer les rangs des Astrelles-Gaillards, constitue également un moment d'exception. «Il y avait un super beau circuit et c'était une très belle course», appuie le Témiscabibien.



Même quand il a les mollets qui chauffent, Tyler Blais est capable de courir avec le sourire aux lèvres.

Crédit photo : Gracieuseté - Tyler Blais

Si Tyler Blais a marqué de son empreinte la scène sportive collégiale, il en a fait de même avec les Astrelles-Gaillards du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue.

ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE

LE CITOYEN

WWW.LECITOYENROUYNLASARRE.COM





DUPARQUET		
GARAGE MARTIN	MACAMEAU	8 RUE PRINCIPALE
EVAIN		
DEPANNEUR CHEZ GIBB		25 RUE PRINCIPALE E
LA SARRE		
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE		195, RUE PRINCIPALE
CONSOMMAT		330 RUE PRINCIPALE
DEP LE MAGASIN / HARNOIS		632 RUE 2E E
DEPANNEUR LA SARRE		53 RUE PRINCIPALE
HOTEL DE VILLE LA SARRE		201, RUE PRINCIPALE
IGA		77 RUE 2E E
LE CARREFOUR LASARRE255		3E RUE EST
LES ALIMENTS M&M		33, 5E AV. EST
MAXI		255 RUE 3E E
PETRO-CANADA DEPANNEUR RELAIS LASARRE		516 RUE 2E E
PHARM. JEAN COUTU		84 AV 5E E
PLAZA LASARRE		77, 2E RUE EST
LAVERLOCHERE		
EPICERIE BERGERON		2 RUE ST ISIDORE
MACAMIC		
DEPANNEUR 111		95, 2E RUE O
DEPANNEUR L'EXPRESS		54 RUE PRINCIPALE SUD
TRADITION		80 RUE PRINCIPALE
PALMAROLLE		
TRADITION		199 RUE PRINCIPALE EST
POULARIES		
CAISSE DESJARDINS		734 AV. BARIL E
ROUYN-NORANDA		
AEROPORT DE ROUYN		100, AVE. DE L'AEROPORT
ARENA JACQUES LAPERRIERE		222, AVE. DALLAIRE
BIBLIOTHEQUE DE ROUYN-NORANDA		201 AV DALLAIRE
BONISOIR		90 RUE GAMBLE O
CEGEP ABITIBI TEMISCAMINGUE		425, BOUL. DU COLLÈGE
CENTRE DAVE-KEOON ARENA GLENCORE		218, AVE. MURDOCH
CENTRE SHELL		230 AV MURDOCH
CHEZ ESTELLE		890 AV LARIVIERE
CLD ROUYN-NORANDA BUREAU DES PERMIS		130, RUE PERREAULT E
CLUB COOPÉRATIF D'ALIMENTATION DE MONTBRUN		9996 RANG DU BERGER
DEP LE MAGASIN / HARNOIS		3182 RUE SAGUENAY
DEPANNEUR CHEZ GUY		644, RTE DES PIONNIERS
DEPANNEUR MARCHÉ GENDRON		85 RUE PERREAULT O
DEPANNEUR MURDOCH		601 AV MURDOCH

ROUYN-NORANDA	
DEPANNEUR PLACE TALBOT	12752, BOUL. RIDEAU
DEPANNEUR RAYMOND BEAUJOUR (1989) INC	586 AV LARIVIERE
DÉPENNEUR ESSENCE +	265 BOUL RIDEAU
ÉCOCENTRE ARTHUR-GAGNON	210, AV. MARCEL-BARIL
EPICERIE MARTIN	226 AV PRINCIPALE
HOTEL DE VILLE ROUYN-NORANDA	100, RUE TASHERAU
IGA ALIMENTATION ERIC LAMBERT INC	240 AV LARIVIERE
IGA MARCHÉ BELANGER INC	680 AV CHAUSSE
IGA MARCHÉ FAMILLE JULIEN INC	105 AVE SENATOR
JEAN-COUTU	115 RUE GAMBLE O
LE PAPILLON HOP YOUVILLE	1 RUE 9E
MAGASIN GENERAL DE BELLECOMBE	6007 RANG DE ST-AGNES
PETRO ABITEMIS VOISINS	6796, BOUL. TEMISCAMINGUE
PETRO-CANADA DEPANNEUR	2350 RUE SAGUENAY
PETRO-CANADA DEPANNEUR RELAIS O'TRENTE	630 BOUL RIDEAU
PETRO-CANADA DEPANNEUR SUPER RELAIS	380 BOUL QUEBEC
PHARMACIE BRUNET	4 RUE 15E
PHARMAPRIX	100 RUE DU TERMINUS O
PHARMAPRIX	135 AV PRINCIPALE
PLACE ROUANDA	4, 15E RUE
PROMENADES DU CUIVRE	100, RUE DU TERMINUS
PROXIM	221 AV MURDOCH
RELAIS A&W ROUYN	1044 AV LARIVIERE
RELAIS NORANDA	
SUPER C	4 RUE 15E
THÉÂTRE DU CUIVRE	145, RUE TASCHEREAU O
ULTRAMAR	1350 AV LARIVIERE
UNIPRIX	432 AV LARIVIERE
VOISINS	9594 AV LARIVIERE
WALMART	275, BOUL. RIDEAU
SAINTE-GERMAINE-BOULE	
EPICERIE GAUTHIER	201 RUE PRINCIPALE
SAINTE-GERMAINE	
STATION DU COIN4	91, QC-393
TASCHEREAU	
DEPANNEUR IDEAL	85, RUE PRINCIPALE,
VILLE-MARIE	
DEPANNEUR AU CAGIBI	19, RUE STE ANNE
PROVIGO	100, RUE DES OBLATS

RÉSIDENCES POUR AÎNÉS POINTS DE DÉPÔT RÉSERVÉS AUX RÉSIDENTS	
LA SARRE	
JARDINS DU PATRIMOINE LA SARRE	100, PLACE DES PIONNIERS
RÉSIDENCE ANDRÉA	30, 4E AVENUE O
RÉSIDENCE SIGNATURE LES JARDINS DU PATRIMOINE	110, PLACE DES PIONNIERS
LORRAINVILLE	
RÉSIDENCE BEL-HUMEUR	16, RUE DE L'ÉGLISE S
MACAMIC	
RÉSIDENCE DORÉ	5, 6E AVENUE E
NOTRE-DAME-DU-NORD	
CHSLD DES PREMIÈRES NATIONS DU TIMISKAMING	20, AV. ALGONQUIN
LE PHARE DU NORD	4, RUE DE L'ÉGLISE
NORMÉTAL	
HÉBERGEMENT LA MAISONNÉE	37, 7E AVENUE
ROUYN-NORANDA	
BASTIDE DES AÎNÉS	6916, BOUL. TÉMISCAMINGUE
CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS LONGUE DURÉE (PIE XII)	512, AV. RICHARD
DENOTRE-DAMEAUXILIATRICE	
ÉDIFICE LE BEL ÂGE	400, BOUL. RIDEAU
JARDINS DU PATRIMOINE ROUYN- NORANDA	1455, RUE PERREAULT E
LA RÉSIDENCE SAINT-PIERRE	175, RUE NOTRE-DAME
SÉLECTION RETRAITE BLEU HORIZON	200, AV. ST-JOSEPH
RÉSIDENCE FAMILIALE M. GRENIER/RÉSIDENCE GINETTE CHAMPAGNE	934, AV. GRANADA
RÉSIDENCE MARC CHAMPAGNE/ RÉSIDENCE LAFLAMME	140, RUE PERREAULT O
RÉSIDENCE SUZANNE CHAMPAGNE/RÉSIDENCE BON ACCUEIL	152, RUE REILLY
RÉSIDENCE ZOËL CHAMPAGNE / RESSOURCES D'HÉBERGEMENT DE ROUYN-NORANDA/ UN CHEZ-SOI ADAPTÉ	891, RUE PERREAULT E
SAINTE-GERMAINE-BOULÉ	
DOMAINE DE L'HIRONDELLE	204, RUE PRINCIPALE
SAINT-BRUNO-DE-GUIGUES	
MAISON DE JÉRÉMIE	18, RUE PRINCIPALE N
VILLE-MARIE	
RÉSIDENCE LUCIEN-GAUDET	29, RUE FRÈRE MOFFET
RÉSIDENCE MARGUERITE D'YOUVILLE	25, RUE NOTRE-DAME-DE- LOURDES



PLUS de
85 POINTS DE DÉPÔT
trouvez-le vôtre dès aujourd'hui

Distribution dans votre secteur : Jeudi et vendredi
(peut varier selon les points de dépôt).

